

RIKSDAGENS SVAR 85/2012 rd

Regeringens proposition till riksdagen om godkännande av det tillämpningsprotokoll som upprättats mellan Republiken Finlands regering och Ryska federationens regering om förfarandena för fullgörande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om återtagande samt med förslag till lag om sättande i kraft av de bestämmelser i protokollet som hör till området för lagstiftningen

Ärende

Regeringen har till riksdagen överlämnat sin proposition om godkännande av det tillämpningsprotokoll som upprättats mellan Republiken Finlands regering och Ryska federationens regering om förfarandena för fullgörande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om återtagande samt med förslag till lag om sättande i kraft av de bestämmelser i protokollet som hör till området för lagstiftningen (RP 65/2012 rd).

Beredning i utskott

Förvaltningsutskottet har i ärendet lämnat sitt betänkande (FvUB 16/2012 rd).

Beslut

Riksdagen har

godkänt tillämpningsprotokollet i propositionen.

Riksdagen har antagit följande lag:

Lag

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i tillämpningsprotokollet mellan Republiken Finlands regering och Ryska federationens regering om förfarandena för fullgörande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om återtagande

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i det i S:t Petersburg den 12 december 2010 mellan Republiken Finlands regering och Ryska federationens regering upprättade

tillämpningsprotokollet om förfarandena för fullgörande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om återtagande gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Polisen får trots sekretessbestämmelserna lämna ut uppgifter ur polisens personregister till de behöriga myndigheter i Ryska federationen som anges i det protokoll som nämns i 1 §, för uppdrag enligt protokollet.

Gränsbevakningsväsendet får trots sekretessbestämmelserna lämna ut uppgifter ur sina personregister med hjälp av teknisk anslutning eller som en datamängd till de behöriga myndigheter i

Ryska federationen som anges i det protokoll som nämns i 1 §, för uppdrag enligt protokollet.

3 §

Om sättande i kraft av de övriga bestämmelserna i protokollet och om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av statsrådet.

Helsingfors den 16 oktober 2012